

# Séance ordinaire du Conseil de la Ville de Lac-Sergent tenue le 22 avril 2014, à 19h30 au Club Nautique.

## 1. OUVERTURE

### **Présences**

Monsieur Denis Racine, maire  
Monsieur Mario Émond, conseiller  
Monsieur André Métivier, conseiller

### **Absence motivée :**

Madame Hélène D. Michaud, conseillère  
Monsieur François Garon, conseiller

Ces membres du Conseil de la Ville de Lac-Sergent, formant quorum et M. Denis Racine, maire, annonce que la séance est ouverte.

Assistent également à la séance, Mme Josée Brouillette, secrétaire-trésorière et 2 personnes.

## 1. Ouverture

Monsieur Denis Racine, maire souhaite la bienvenue aux personnes présentes.

## 2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Monsieur Denis Racine, maire, fait la lecture de l'ordre du jour.

- 
1. **Ouverture**
  2. **Lecture et adoption de l'ordre du jour**
  3. **Première période de questions sur les sujets à l'ordre du jour**
  4. **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 17 mars 2014**
  5. **Correspondance : Voir liste**
  6. **Trésorerie :**
    - 6.1 Rapport financier au 31 mars 2014
    - 6.2 Approbation de la « Liste détaillée des chèques pour la période 3 – mars 2014 »
    - 6.3 Présentation des « Comptes à payer - avril 2014 »
  7. **Dépôt de documents**
    - 7.1 État des résultats au 31 mars 2014
    - 7.2 Procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 2 avril 2014
  8. **Avis de motion**
  9. **Règlements**
    - 9.1 Adoption du Règlement de plan d'urbanisme no 310-14
    - 9.2 Adoption du Règlement no 311-14 relatif à la gestion des règlements d'urbanisme
    - 9.3 Adoption du Règlement de construction no 312-14
    - 9.4 Adoption du Règlement de lotissement no 313-14
    - 9.5 Adoption du Règlement de zonage no 314-14
    - 9.6 Adoption du Règlement no 315-14 relatif au plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
    - 9.7 Adoption du Règlement sur les dérogations mineures no 316-14
  10. **Résolutions**
    - 10.1 Demandes faites dans le cadre des règlements relatifs au PIIA
    - 10.2 Autorisation relative à la communication de renseignements auprès du Ministère du Revenu Québec et Revenu Canada et autres organismes gouvernementaux
    - 10.3 Autorisation relative à la signature des documents relatifs au Pacte rural

**REPORTÉ**  
**REPORTÉ**  
**REPORTÉ**  
**REPORTÉ**  
**REPORTÉ**

**REPORTÉ**

- 10.4 Mandat à la MRC de Portneuf pour la réalisation de la mise à jour 2014 de la carte urbaine
  - 10.5 Politique de reconnaissance du mérite et du bénévolat – formation d'un jury
  - 10.6 Engagement d'un d'inspecteur adjoint saisonnier
  - 10.7 Octroi de contrat – entretien horticole des terrains appartenant à la Ville
  - 10.8 Mandat à madame Élisabeth Génois, arpenteure-géomètre pour le piquetage du lot 3 514 535
  - 10.9 Acquisition de mobilier de bureau
  - 10.10 Remerciement à monsieur Jacques Marcotte, député de Portneuf 2012-2014
  - 10.11 Félicitations à M. Michel Matte, élu au poste de député de Portneuf
  - 10.12 Avis de condoléances – Madame Constance Baribeault Meunier
  - 10.13 Avis de condoléances – Monsieur Claude Piché
  - AJOUT** 10.14 Désignation officielle du bâtiment situé au 1525, chemin du Club-Nautique à titre : *Hôtel de Ville de Lac Sergent*
  - AJOUT** 10.15 Avis de condoléances – monsieur Paul Bissonnette
  - 11. Suivi des affaires en cours et affaires nouvelles**
  - 11.1 État d'avancement des travaux – construction de l'Hôtel-de-Ville
  - 11.2 Vignette obligatoire pour les embarcations à moteur / disponible au bureau municipal
  - 11.3 Réception des articles pour le journal « LE JASEUR » - 16 mai 2014
  - 12. Période d'intervention des conseillers et conseillères sur les sujets qui ne sont pas à l'ordre du jour**
  - 13. Deuxième période de questions**
  - 14. Clôture de la séance**
  - 15. Levée de l'assemblée**
- 

**14-04-069** **II EST PROPOSÉ** par monsieur Mario Émond, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** l'ordre du jour soit adopté avec les modifications suivantes :

- REPORTÉ** 9.1 Adoption du Règlement de plan d'urbanisme no 310-14
- REPORTÉ** 9.2 Adoption du Règlement no 311-14 relatif à la gestion des règlements d'urbanisme
- REPORTÉ** 9.3 Adoption du Règlement de construction no 312-14
- REPORTÉ** 9.4 Adoption du Règlement de lotissement no 313-14
- REPORTÉ** 9.5 Adoption du Règlement de zonage no 314-14
- REPORTÉ** 9.6 Adoption du Règlement no 315-14 relatif au plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- REPORTÉ** 9.7 Adoption du Règlement sur les dérogations mineures no 316-14
- AJOUT** 10.14 Désignation officielle du bâtiment situé au 1525, chemin du Club-Nautique à titre : *Hôtel de Ville de Lac Sergent*
- AJOUT** 10.15 Avis de condoléances – monsieur Paul Bissonnette

### **3. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS SUR LES SUJETS À L'ORDRE DU JOUR**

Aucune question.

### **4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 17 MARS 2014**

Séance ordinaire du 17 mars 2014

Chacun des membres du Conseil ayant reçu copie dudit procès-verbal, la secrétaire-trésorière est dispensée d'en faire la lecture.

**14-04-070** **IL EST PROPOSÉ** par monsieur Mario Émond, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du 17 mars 2014 soit adopté tel que présenté;

**QUE** Monsieur Denis Racine, maire, et la secrétaire-trésorière, soient par la présente résolution, autorisés à le signer.

## 5. CORRESPONDANCE

La secrétaire-trésorière fait lecture de la liste de correspondance du mois d'avril 2014 et la dépose.

## 6. TRÉSORERIE

### 6.1 RAPPORT FINANCIER AU 31 MARS 2014

À la demande de Monsieur Denis Racine, maire, Mme Josée Brouillette, secrétaire-trésorière, fait la lecture du rapport financier au 31 mars 2014.

14-04-071

**II EST PROPOSÉ** par monsieur André Métivier, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** ledit rapport financier au 31 mars 2014 soit adopté tel que lu.

### 6.2 APPROBATION DE LA LISTE DÉTAILLÉE DES CHÈQUES POUR LA PÉRIODE # 3 / MARS 2014

Chacun des membres du Conseil ayant reçu copie de la liste des chèques émis, la secrétaire-trésorière est dispensée d'en faire la lecture.

La secrétaire-trésorière fait le dépôt de la liste détaillée des chèques pour la période 3 dont le paiement a déjà été autorisé totalisant 199 173.82 \$.

14-04-072

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur Mario Émond, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** ladite liste de chèques émis pour le mois de mars 2014 soit adoptée tel que présentée.

### 6.3 PRÉSENTATION DES COMPTES À PAYER – AVRIL 2014

À la demande de Monsieur Denis Racine, maire, Mme Josée Brouillette, secrétaire-trésorière, fait la lecture des comptes à payer pour le mois d'avril 2014.

14-04-073

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur André Métivier, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** les comptes à payer au montant **3 574.31 \$** liste en annexe, soient acceptés tels que présentés par la secrétaire-trésorière et qu'un certificat de disponibilité de crédit soit émis par la secrétaire-trésorière.

### CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Josée Brouillette, Directrice générale et secrétaire trésorière, certifie par la présente qu'il y a des crédits budgétaires suffisants pour des dépenses totalisant la somme de **3 574.31 \$**.

## 7. DÉPÔT DE DOCUMENTS

### 7.1 États des résultats au 31 mars 2014

La secrétaire-trésorière, dépose pour être annexé au procès-verbal, les états des résultats au 31 mars 2014.

### 7.2 Procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 2 avril 2014

Monsieur Mario Émond, conseiller dépose, pour être annexé au présent procès-verbal, le compte rendu de la rencontre du CCU tenue le 2 avril 2014.

8. **AVIS DE MOTION**

9. **RÈGLEMENTS**

(Les points 9.1 à 9.7 sont reportés)

- 9.1 Adoption du règlement de plan d'urbanisme no 310-14 de la Ville de Lac Sergent
- 9.2 Adoption du règlement no 310-14 relatif à la gestion des règlements d'urbanisme
- 9.3 Adoption du règlement de construction no 312-14
- 9.4 Adoption du règlement de lotissement no 313-14
- 9.5 Adoption du règlement de zonage no 314-14
- 9.6 Adoption du règlement no 315-14 relatif au plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 9.7 Adoption du règlement sur les dérogations mineures no 316-14

10. **RÉSOLUTIONS**

- 10.1 Demandes faites dans le cadre des règlements relatifs au PIIA

**Construction d'un bâtiment secondaire– 1410, chemin du Club-Nautique**

**ATTENDU QUE** cette demande de permis a été analysée le 2 avril 2014 par le Comité Consultatif d'Urbanisme, laquelle apparaît au tableau synthèse du même jour et annexé au présent procès-verbal ;

**ATTENDU QUE** le Comité Consultatif d'Urbanisme recommande aux membres du Conseil d'accepter le permis tel que présenté;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur Mario Émond, conseiller

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

14-04-074

**QUE** le conseil municipal fait siennes les recommandations et conditions du Comité consultatif d'urbanisme figurant au tableau et accepte cette demande de permis déposées en vertu du PIIA;

**QUE** l'inspecteur municipal soit autorisé à émettre le permis conformément à la réglementation d'urbanisme;

**QUE** cette acceptation ne porte que sur le PIIA et n'autorise en aucun temps toute dérogation à la réglementation d'urbanisme.

- 10.2 Autorisation relative à la communication de renseignements auprès du Ministère du Revenu Québec et Revenu Canada et autres organismes gouvernementaux

**CONSIDÉRANT** que Revenu Québec exige une procuration afin d'autoriser le ministère du Revenu à communiquer des renseignements confidentiels à une personne désignée et permettre la consultation des documents ou la modification au besoin;

**CONSIDÉRANT** que la durée de validité de l'autorisation ou de la procuration est valide durant trois ans maximum, à compter de la date de signature. Passé ce délai, un renouvellement de l'autorisation est requis;

**EN CONSÉQUENCE** il est

**PROPOSÉ** par monsieur André Métivier, conseiller

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

14-04-075

**QUE** le conseil municipal nomme madame Josée Brouillette comme mandataire auprès du ministère du Revenu Québec et Revenu Canada afin qu'elle puisse recevoir les communications et renseignements nécessaires à l'exécution de son mandat.

- 10.3 Autorisation relative à la signature des documents relatifs au Pacte rural
- 14-04-076** **IL EST PROPOSÉ** par monsieur Mario Émond, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents
- QUE** la Ville de Lac Sergent autorise, madame Josée Brouillette, directrice générale, à signer tous les documents relatifs au programme d'aide financière du CLD de Portneuf « Pacte Rural ».
- 10.4 Mandat à la MRC de Portneuf pour la réalisation de la mise à jour 2014 de la carte urbaine
- CONSIDÉRANT** que la Ville de Lac Sergent possède une cartographie topographique minimale à l'échelle 1 :1 000;
- CONSIDÉRANT** que cette cartographie doit être mise à jour régulièrement;
- CONSIDÉRANT** que pour effectuer cette mise à jour, un travail de cueillette d'information sur le terrain et de transformation des données recueillies en coordonnées géodésiques doit être réalisé par un arpenteur-géomètre;
- CONSIDÉRANT** que les données recueillies doivent ensuite être cartographié en vue d'éditer de nouveaux feuillets ainsi que d'actualiser la cartographie régionale en ligne;
- EN CONSÉQUENCE,**  
**II EST PROPOSÉ** par monsieur Mario Émond, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents
- 14-04-077**
- DE** confier à Élizabeth-Génois, arpenteur-géomètre pour la prise de **relevés techniques** sur le terrain, de transformer les données recueillies en coordonnées géodésiques ainsi que de préparer un dessin global en format numérique, le tout nécessaire à la mise à jour de la cartographie topographique minimale (1 :1 000);
- DE** confier à la MRC de Portneuf la tâche de réaliser la **cartographie** en corrigeant le fichier numérique de la carte topographique minimale 1 :1 000 de la Ville de Lac Sergent.
- QUE** les coûts reliés à ces travaux estimés à **3 200 \$** excluant les taxes applicables soient imputés au poste budgétaire : Urbanisme – services professionnels 261-0411.
- 10.5 Politique de reconnaissance du mérite et du bénévolat – formation d'un jury
- CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Lac Sergent entend assurer le suivi de la Politique de reconnaissance du mérite et du bénévolat;
- EN CONSÉQUENCE,**  
**IL EST PROPOSÉ** par monsieur André Métivier, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents
- 14-04-078**
- DE** nommer les personnes ci-après mentionnées jury pour l'attribution des médailles du mérite et du bénévolat :
- Laurent Langlois, président
  - Mathieu Fortin, membre;
  - Alain Royer, membre
- 10.6 Engagement d'un d'inspecteur adjoint saisonnier
- EN CONSÉQUENCE** il est  
**PROPOSÉ** par monsieur Mario Émond, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents
- 14-04-079**

**QUE** Monsieur Jean-François Trudel, domicilié à Saint-Raymond, soit employé par la Ville de Lac-Sergent pour la période du 28 avril au 30 octobre 2014, pour exécuter divers travaux à titre d'inspecteur adjoint selon les besoins de la municipalité au taux horaire de 13.50\$ de l'heure.

**QUE** le salaire soit chargé aux postes budgétaires – Rémunération – Hygiène du Milieu – Transport – Urbanisme – Rampe de mise à l'eau selon le nombre d'heures travaillées dans chaque secteur.

10.7 Octroi de contrat – entretien horticole des terrains appartenant à la Ville

**ATTENDU** les résultats de l'estimation (soumission de gré à gré) reçue à l'effet de l'entretien horticole des terrains appartenant à la Ville;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur Mario Émond, conseiller

14-04-080

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**D'OCTROYER** le contrat à *L'Horti du Lac*, au coût de 795\$ incluant les taxes applicables.

**LES** devis, la soumission no 015 et la présente résolution tiennent lieu de contrat.

**QUE** les dépenses prévues dans cette résolution soient chargées au poste budgétaire 271-4522 / Entretien des sites (terrains).

10.8 Mandat à madame Élisabeth Génois, arpenteure-géomètre pour le piquetage du lot 3 514 535

**ATTENDU QU'**il est nécessaire pour la bonne gestion des futurs travaux d'implantation d'un parc municipal de prévoir le piquetage du terrain de balle;

**ATTENDU QUE** *Élisabeth Génois, arpenteure-géomètre*, a adressé une offre de service à la Ville de Lac Sergent pour effectuer le piquetage du lot 3 514 535 (terrain de balles) au montant de **1 100\$** taxes et repères en sus;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur André Métivier, conseiller

14-04-081

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** la Ville de Lac Sergent accepte l'offre de piquetage de *Élisabeth Génois, arpenteure-géomètre*, datée du 17 avril 2014 concernant le lot 3 514 535.

10.9 Acquisition de mobilier de bureau

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur André Métivier, conseiller

14-04-082

**ET RÉSOLU** à l'unanimité par les membres présents

**D'AUTORISER** une dépense de 1 479.73 \$ toutes taxes incluses et livraison pour du mobilier de bureau provenant de la compagnie *AMEUBLEMENT LA CAPITALE*, le tout tel qu'indiqué aux soumissions no 506 et no 507 datée du 27 mars 2014.

**QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire Immobilisations (fonds des dépenses) – HDV 376-1001.

10.10 Remerciement à monsieur Jacques Marcotte, député de Portneuf 2012-2014

**ATTENDU QUE** monsieur Jacques Marcotte, ancien député de la circonscription de Portneuf, a apporté un support aux dossiers de la Ville de Lac-Sergent tout au long de son mandat ;

**EN CONSÉQUENCE** il est

**PROPOSÉ** par monsieur Mario Émond, conseiller

14-04-083

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres

**QUE** le Conseil municipal remercie M. Jacques Marcotte de son implication à titre de député provincial de Portneuf;

**ET QUE** les membres du Conseil de Ville lui souhaitent la meilleure des chances pour ses projets futurs.

10.11 Félicitations à M. Michel Matte, élu au poste de député de Portneuf

**ATTENDU** l'élection provinciale tenue le 7 avril 2014;

**ATTENDU QUE** M. Michel Matte a été élu député de Portneuf;

**EN CONSÉQUENCE** il est

**PROPOSÉ** par monsieur André Métivier, conseiller

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

14-04-084

**QUE** le Conseil adresse ses sincères félicitations à M. Michel Matte pour son élection à titre de député de l'Assemblée Nationale, assuré que celui-ci défendra les intérêts de la Ville de Lac-Sergent et du reste du comté lorsque les dossiers touchant ce territoire se présenteront.

10.12 Avis de condoléances – Madame Constance Baribeault Meunier

**CONSIDÉRANT** le décès survenu de madame Constance Baribeault Meunier, résidante au lac Sergent depuis de nombreuses années;

**EN CONSÉQUENCE** il est

**PROPOSÉ** par monsieur Mario Émond, conseiller

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

14-04-085

**QUE** le Conseil municipal de la Ville de Lac-Sergent présente ses condoléances à son époux, monsieur Gaston Meunier, ainsi qu'à toute la famille éprouvée;

**QU'**une somme de vingt-cinq dollars (\$25.00) soit versée à la mémoire de madame Baribeault Meunier à la Maison Michel-Sarrazin.

10.13 Avis de condoléances – Monsieur Claude Piché

**CONSIDÉRANT** le décès survenu de monsieur Claude Piché, ayant résidé au lac Sergent de nombreuses années;

**EN CONSÉQUENCE** il est

**PROPOSÉ** par monsieur Mario Émond, conseiller

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

14-04-086

**QUE** le Conseil municipal de la Ville de Lac-Sergent présente ses condoléances à son épouse, madame Louise Minguy, ainsi qu'à toute la famille éprouvée;

**AJOUT**

10.14 Désignation officielle du bâtiment situé au 1525, chemin du Club-Nautique à titre : Hôtel de Ville de Lac Sergent

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur André Métivier, conseiller

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

14-04-087

**QUE** le Conseil municipal de la Ville de Lac-Sergent désigne de façon officielle le bâtiment municipal situé au 1525, chemin du Club-Nautique comme Hôtel de Ville de Lac Sergent;

**AJOUT**

10.15 Avis de condoléances – monsieur Paul Bissonnette

**CONSIDÉRANT** le décès survenu de monsieur Paul Bissonnette, résidant au lac Sergent depuis de nombreuses années;

14-04-088

**EN CONSÉQUENCE** il est  
**PROPOSÉ** par monsieur Mario Émond, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** le Conseil municipal de la Ville de Lac-Sergent présente ses condoléances à son épouse, madame Céline Vachon, ainsi qu'à toute la famille éprouvée;

**QU'**une somme de vingt-cinq dollars (\$25.00) soit versée à la mémoire de monsieur Bissonnette à la Société du Grand-Village (camp pour personnes handicapées).

11. **SUIVI DU CONSEIL ET AFFAIRES NOUVELLES**

12. **PÉRIODE D'INTERVENTION DES CONSEILLÈRES ET DES CONSEILLERS SUR DES SUJETS HORS DE L'ORDRE DU JOUR**

13. **DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS**

Quelques questions sont posées et répondues.

14. **CLÔTURE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, Monsieur Denis Racine, maire, remercie les membres du Conseil et les personnes présentes et déclare la fin de la séance.

15. **LEVÉE DE LA SÉANCE**

14-04-089

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur André Métivier, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** la séance soit levée à 21H15.

**Certificats de crédits**

Je, soussignée, Josée Brouillette, certifie par la présente qu'il y a des crédits suffisants pour les dépenses mentionnées dans ce procès-verbal.

**EN FOI DE QUOI, je signe ce certificat ce \_\_\_\_\_ (date)**

**Josée Brouillette, directrice générale et secrétaire-trésorière**

\_\_\_\_\_  
**Denis Racine**  
Maire

\_\_\_\_\_  
**Josée Brouillette**  
Directrice générale et secrétaire-trésorière